

A wide-angle photograph of a river landscape. The foreground is dominated by a thick, bright green algal bloom that covers the water's surface. The water in the middle ground is calm and reflects the sky and the surrounding greenery. The background features a lush green field with scattered trees under a bright blue sky filled with white, fluffy clouds. The text "Oder | Odra 2007" is centered in the middle of the image.

Oder | Odra 2007



Impressum

Veranstalter / Organizator:
kunstbauwerk e.V.

Tabakfabrik Vierraden
Schwedter Str. 19
16303 Schwedt / OT Vierraden
Tel / Fax 03332 / 83 83 50

Büro in / Biuro w Berlin:
Revaler Str. 102
10243 Berlin
Tel 030 / 44 65 21 50
Fax 030 / 44 65 21 51
www.kunstbauwerk.de
mail kunstbauwerk@web.de

Projektleitung / Kierownictwo projektu:
Kathrin Benkert und Klaus Hirsch

Förderer / Sponsorzy:
Land Brandenburg, Ministerium für Wissenschaft Forschung Kultur
Stadt Schwedt/Oder
Landkreis Uckermark
Förderverein Tabakfabrik Vierraden

Satz und Gestaltung / Opracowanie graficzne:
COPYRIGHTprojektbüro, Berlin

Bildnachweis / Zdjęcia, źródła:
COPYRIGHTprojektbüro und die Künstler

Druck / Druk:
Gutendruck, Berlin

Oder | Odra 2007

Seit 2000 veranstaltet kunstbauwerk e.V. deutsch-polnische Kunstsymposien in der Tabakfabrik Vierraden. In diesem, dem achten Jahr, mit den Künstlern Gosia Golinska, Wojtek Hoeft, Sabine Nier, Michael Meeden, Izabela Moroz-Janiszewska, Mateusz Sikora, Gisela Weimann und das Archiv, Sabina Kaeser und Thomas J. Hauck war ein breites Spektrum deutscher und polnischer Künstler vertreten. Von Installationen über Bildhauerei und Druckgrafik bis Malerei reichte der Bogen. Die Ausstellung mit den Ergebnissen des Symposions öffnete am 21. Juli die Pforten in den Räumen der Tabakfabrik. Diese Broschüre dokumentiert die entstanden Arbeiten. Wir danken unseren Förderern, der Stadt Schwedt/Oder, dem Landkreis Uckermark und dem Land Brandenburg für ihre Unterstützung.

Wir freuen uns, dass auch 2008 unsere grenzüberschreitende Kulturarbeit fortgesetzt werden kann. Sponsoren sind jederzeit herzlich willkommen, unsere Arbeit für die Erhaltung und den denkmalgerechten Ausbau der Tabakfabrik Vierraden und unsere Veranstaltungen zu begleiten.

Oder | Odra 2007

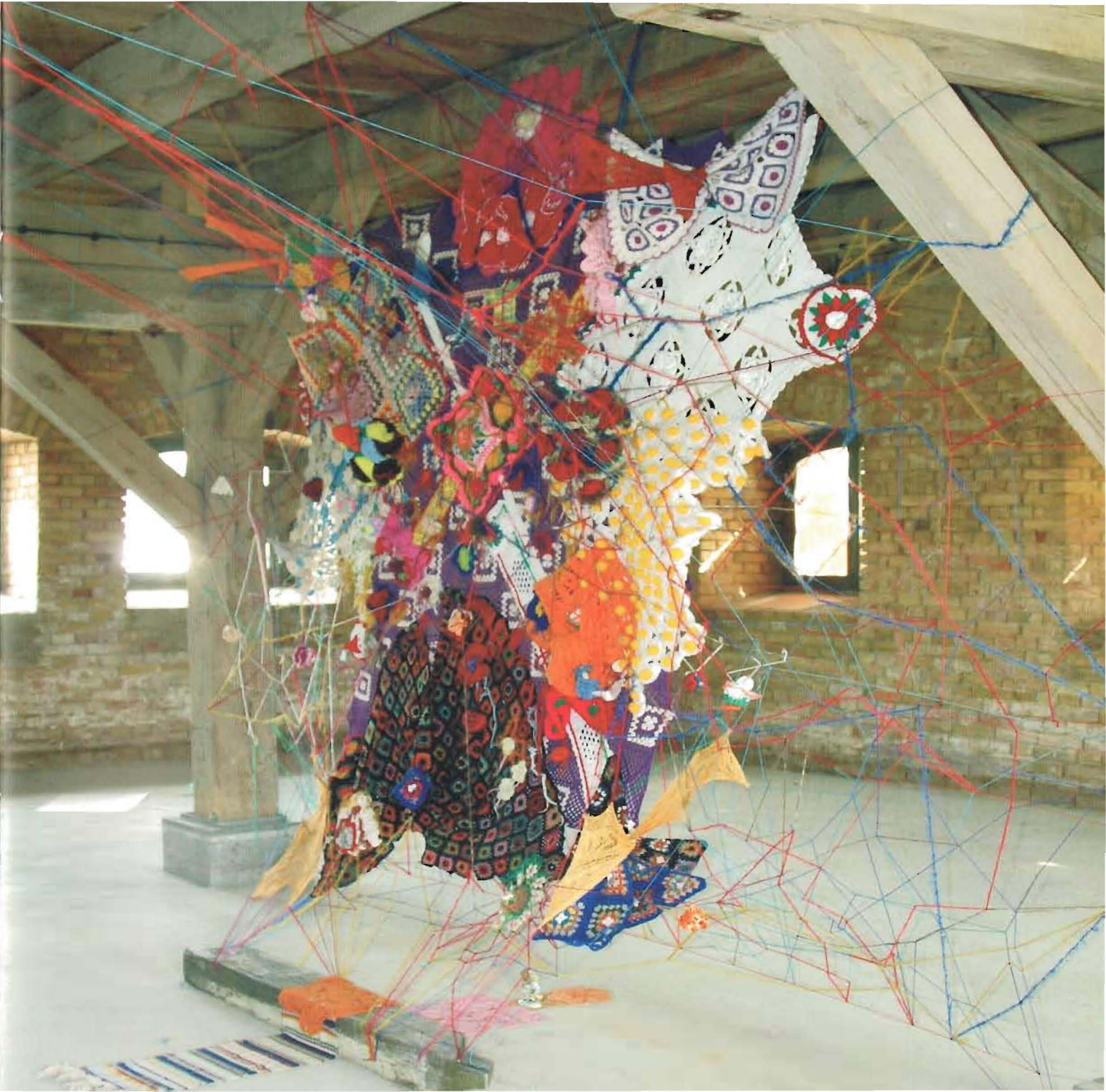
Od 2000 roku stowarzyszenie kunstbauwerk e.V. organizuje w Fabryce Tytoniu (Tabakfabrik) Vierraden polsko-niemieckie sympozja poświęcone sztuce. W tym, ósmym już roku, przy udziale artystów takich jak Gosia Golińska, Wojtek Hoeft, Sabine Nier, Michael Meeden, Izabela Moroz-Janiszewska, Mateusz Sikora, Gisela Weimann wraz z Archiv, Sabina Kaeser i Thomas J. Hauck udało nam się zaprezentować szerokie spektrum polskiej i niemieckiej twórczości artystycznej; od instalacji przez rzeźbę i grafikę drukarską po malarstwo. Wystawa poświęcona rezultatom sympozjum została otwarta 21 lipca we wnętrzach Fabryki Tytoniu (Tabakfabrik). Niniejsza broszura dokumentuje prace, które powstały w tym czasie. Dziękujemy naszym sponsorom, miastu Schwedt nad Odrą, okręgowi Uckermark i landowi Brandenburgia za udzielone wsparcie.

Cieszymy się, że możemy kontynuować naszą, przekraczającą granice, pracę kulturalną. Zawsze serdecznie przywitamy sponsorów, gotowych towarzyszyć naszemu zaangażowaniu na rzecz zachowania i rozbudowy zabytkowej Fabryki Tytoniu (Tabakfabrik) Vierraden oraz organizowanym przez nas imprezom.

Gosia Golinska

Tagesdecke
2007





Izabela Moroz-Janiszewska

Tagebuch
Keramik, 2007

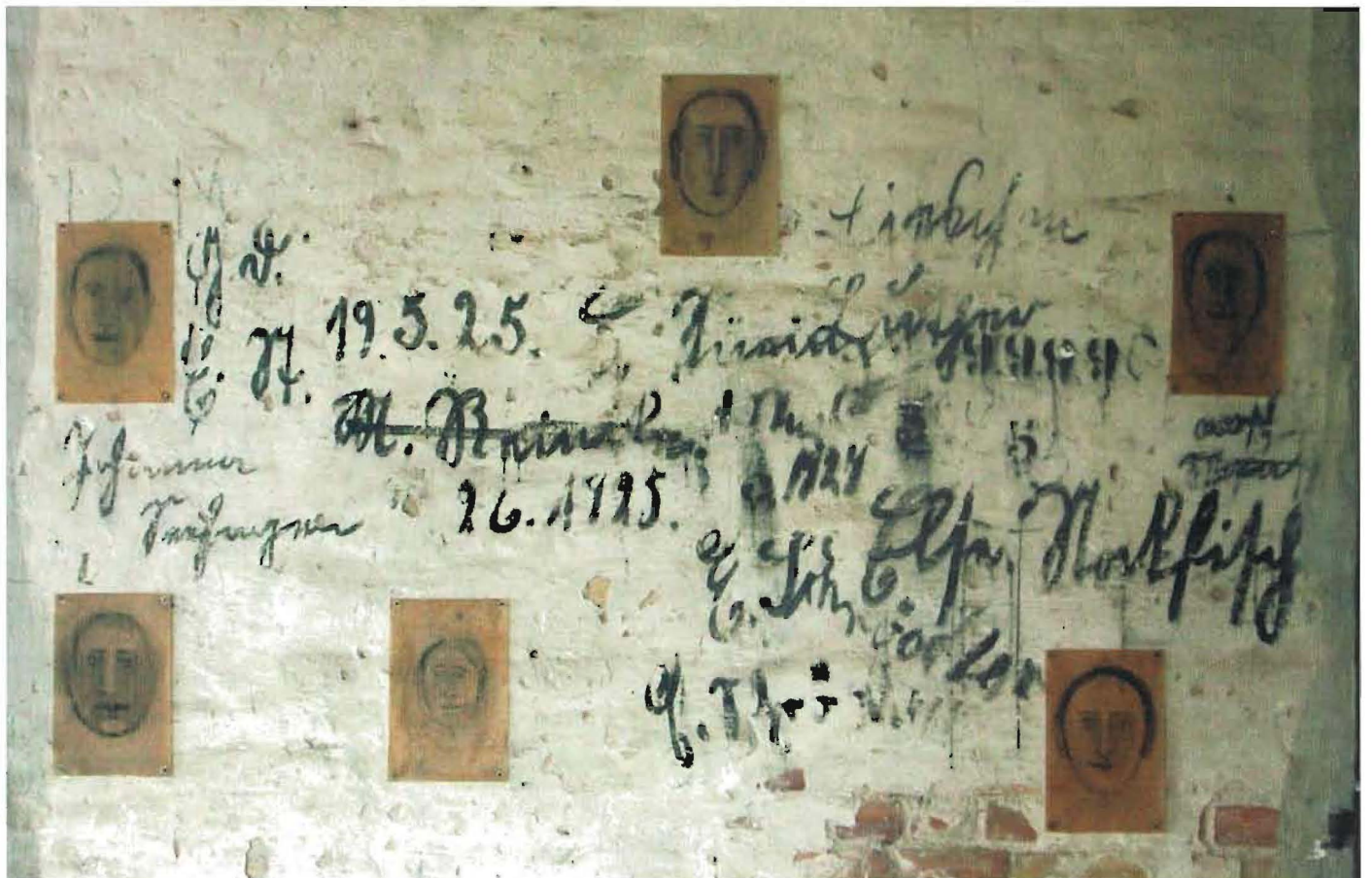




Gisela Weimann

Vierradener

Ölpastell auf geöltem Papier, 2007



Wanda Maresca
11.3.1925



Wojtek Hoeft

Kriechender
Gips, 2007

Flieger
Bronze, 2007

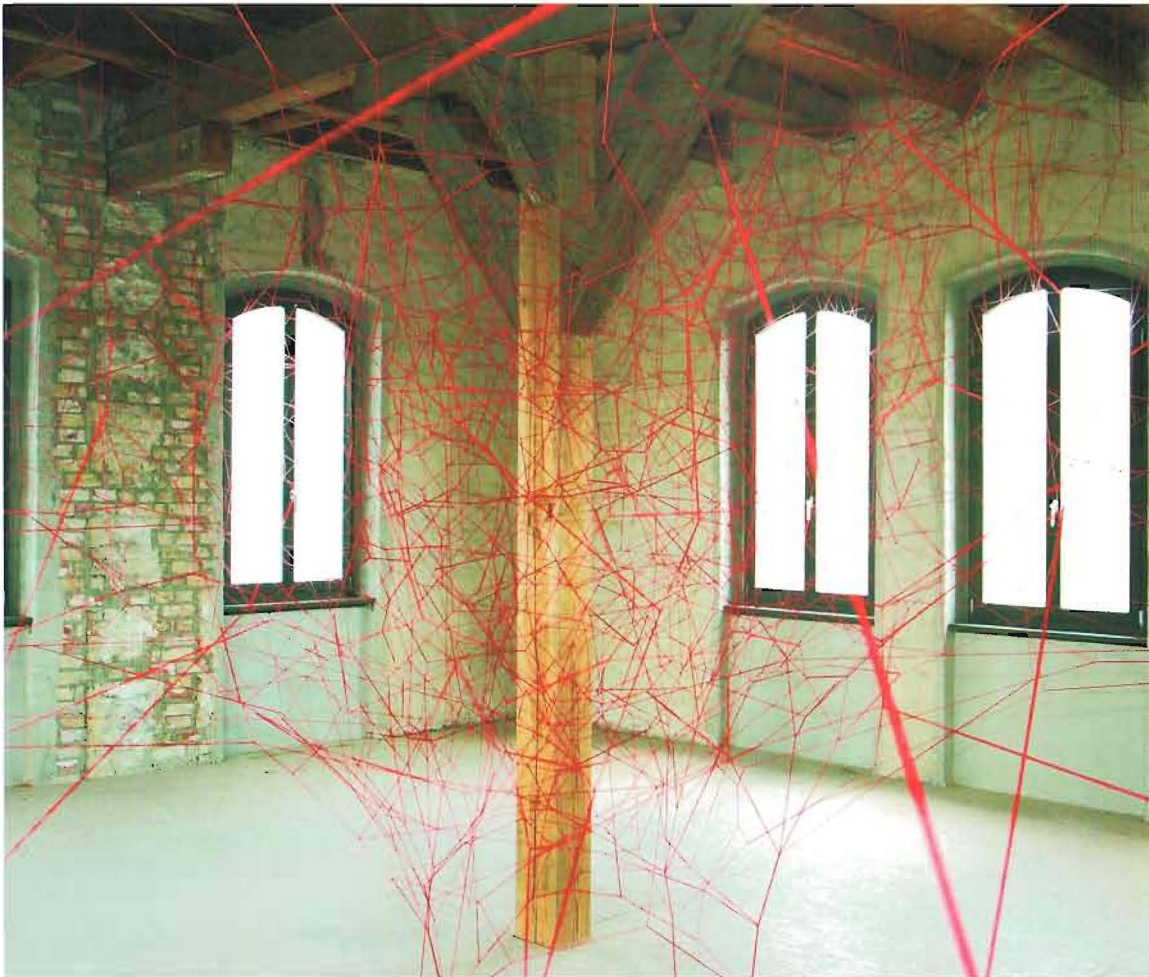


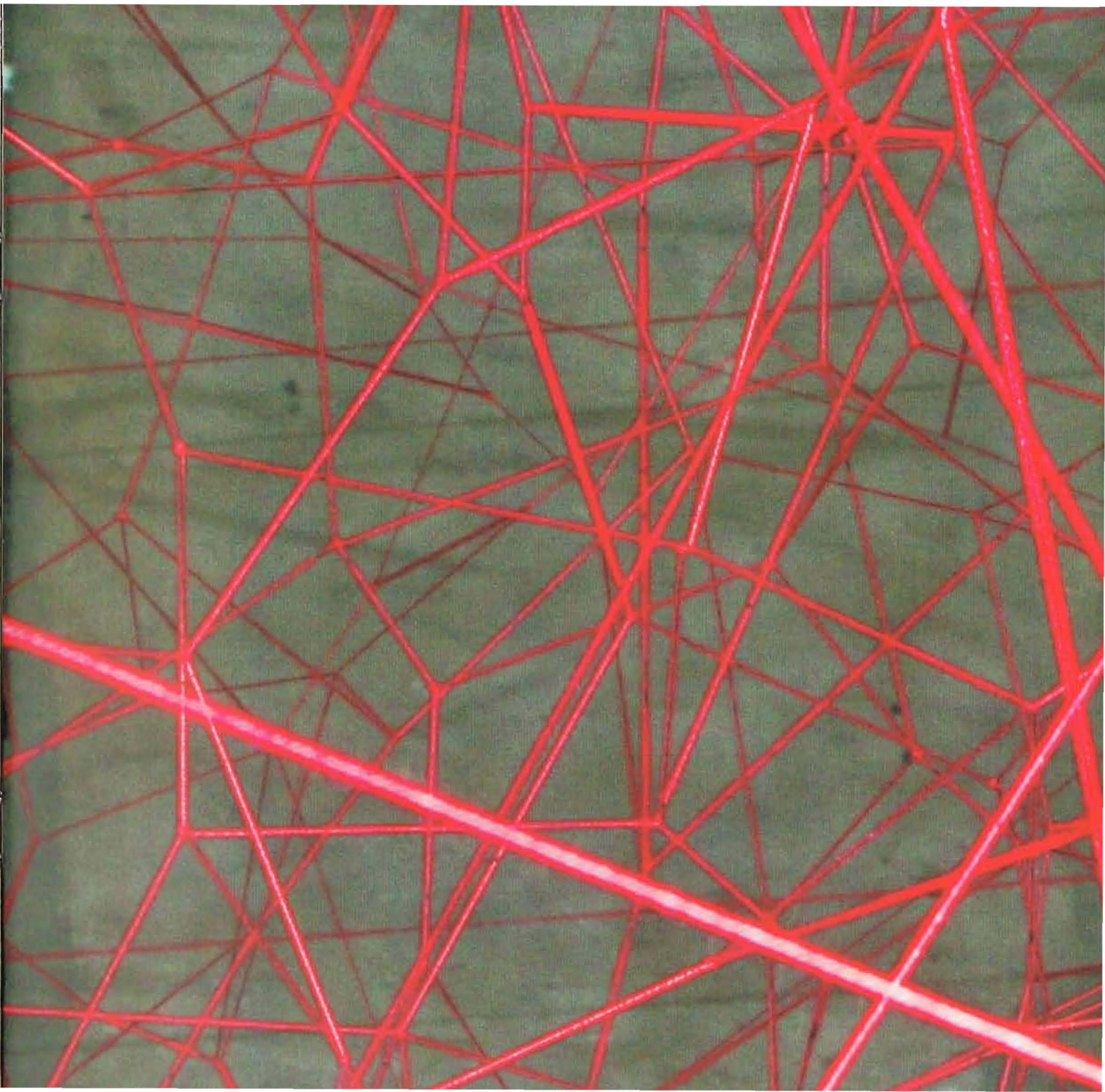


Sabina Kaeser und Thomas J. Hauck

Das Archiv

Rauminstallation, 2007





Mateusz Sikora

Ich hier und Du da
Kunststoff, 2007





Sabine Nier

Das Tier
Holzschnitt, 2007

Der Wächter
Holzschnitt, 2007





Michael Meeden

gute Bude

Installation, 2007



